# GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

**ἄρτι | قُبَيْل**

Exported: 15.11.2026

---

| Field | Greek | Arabic |
|---|---|---|
| **Lexeme** | ἄρτι | قُبَيْل |
| **Root / Stem** | *n/a* | – / q b l |
| **Part of Speech** | adv. | .adv |
| **Expression** | – | – |
| **Annotation** | – | – |
| **Quotation** | ἄρτι, ἐὰν ᾖ ὁ χρόνος ἐγγὺς τοῦ ἐνεστῶτος νῦν πάλαι δὲ τὸ πόρρω | qubaylu, iḏā kāna l-waqtu mina l-zamāni qarīban mina l-āni l-qāʾimi, wa-ammā ānifan wa-qadīman fa-yadullāni ʿalā l-zamāni l-baʿīdi minhu |
| **Reference** | Arist. Phys. IV 13, 222b13 | – |

## Source

**Aristotle, Isḥāq b. Ḥunayn** – Physica (Arist. Phys.)

## Filecard

**Arist.Phys.10889**